



"I colori del riflesso" (70x70 cm)

Dipingere i colori di Venezia non è così semplice come potrebbe sembrare, ma sicuramente stimolante e fantasioso. C'è sempre l'onda che muove i contorni, la gondola che compare, la cromia condizionata dall'acqua non proprio limpida. E' però comunque sempre la proposta suggestiva di una fiaba. Tutto si muove si deforma e si ricompone, le case, le finestre, il cielo.

In questo dipinto tanti colori garbati si discostano per proporre lo scorcio, mentre sulla superficie la presenza della gondola è il riferimento nitido della realtà, una stretta diagonale che lascia quasi tutto lo spazio della tela ai colori del riflesso.

"The colour's reflection" (27.3 x 27.3 in.)

To paint Venice's colour isn't as simple as it might seem, but it's surely stimulating and fanciful. There's always a little wave moving the outlines, a gondola that appears, the equilibrium of the colours is conditioned by the slightly murky water. It's always though like an evocative suggestion of a fable. Everything moves, deforming and recomposing, the houses, the windows' the sky.

In this painting many graceful colours move away to leave space to propose the foreshortening, while on the surface the presence of the gondola is the clear reference to reality, a narrow diagonal that leaves almost all the space of the canvas to the colour's reflection.